



VINNUMÁLARÁÐIÐ

# Frágreiðing um bygnaðin í fiskivinnuni á landi

30. januar 2003

# Innihaldsyvirlit

Frágreiðing um bygnaðin í fiskivinnuni á landi .....	1
1 Inngangur og niðurstøður .....	3
1.1 Inngangur .....	3
1.2 Um bakgrundina .....	3
1.3 Um arbeiðssetningin .....	3
1.4 Niðurstøður og tilmæli viðvíkjandi fiskivinnuni á landi .....	4
2 Karmar um fiskivinnu og kapital .....	6
2.1 Marknaðarbúskapur .....	6
2.2 Karmar .....	6
2.3 Kappingarføri .....	7
2.4 Verandi bygnaður í fiskivinnuni á landi í Føroyum .....	7
2.5 Bindingar í fiskivinnuni á landi .....	9
2.6 Alheimsgerðingin og fiskivinnan .....	12
2.7 Altjóða marknaður og ognarpartur .....	12
3 Fiskivinnan á landi og tørvurin á kapitali .....	16
3.1 Eginpeningur og lánipeningur .....	16
3.2 Møguligir íleggjarar .....	17
3.3 Útlenskar fløgur í fiskivinnuni á landi í Føroyum .....	18
4 Miðsavning av eigaraviðurskiftunum .....	21
4.1 Miðsavning í mun til sølu- og keypsmarknaðin .....	21
4.2 Miðsavning á heimamarknaði ella útflutningsmarknaði .....	21
4.3 Altjóða mát fyri miðsavning .....	22
4.4 Fyrimunir og vansar við at miðsavna eigaraviðurskiftini í fiskivinnuni á landi ....	23

Herumframt fylgiskjøl 1 til 3

# 1 Inngangur og niðurstøður

## 1.1 Inngangur

Landsstýrismaðurin í vinnumálum setti 9. august 2002 ein arbeiðsbólk at útgreina ymisk viðurskifti av týðningi fyri bygnaðin í fiskivinnuni á landi. Arbeiðsbólkurin varð mannaður soleiðis:

Agnar Jensen	Vinnuhúsið
Andras Kristiansen	Fiskimálaráðið
Heðin Weihe	Fiskimálaráðið
Jan Mortensen	Vinnuhúsið
Kjartan Kristiansen	Menningarstovan
Maria Róin	Vinnumálaráðið, formaður

## 1.2 Um bakgrundina

Landsstýrismaðurin setti arbeiðsbólkin eftir, at Framtaksgrunnur Føroya 12. juni 2002 skrivliga spurdi landsstýrismannin, um samsvar er millum uppskotið hjá Framtaksgrunninum og hugburðin hjá sitandi samgongu um at einskilja Føroya Fiskavirking og Føroya Fiskasølu, og hvat samgongan heldur um, at útlendingar møguliga keypa partar av Føroya Fiskavirking og Føroya Fiskasølu.

Í politiska orðaskiftinum, sum stóðst av fyrispurningunum frá Framtaksgrunninum, er ført fram, at nýggj lóggáva møguliga skal tryggja samfelagið ímóti vansom, ið kunnu standast av at selja fiskivinnufyrirøkum á landi.

Fyri at tryggja verandi og komandi eigarum av fiskivinnufyrirøkum á landi støðugar karmar at virka í og ásannandi, at tørvur er á fakligum greiningum, sum kunnu vera grundarlag undir politisku viðgerðini av spurningum, ið snúgva seg um fiskivinnuna á landi, er arbeiðsbólkurin settur at<sup>1</sup>:

- Lýsa hvør tørvur er á kapitali í fiskivinnuni á landi
- Lýsa møguligar fyrimunir og vansar við útlenskum ognarparti í fiskivinnuni á landi
- Lýsa møguligar fyrimunir og vansar við at miðsavna eigaraviðurskiftini í fiskivinnuni á landi
- Lýsa í hvønn mun útlenskur ognarpartur kann ávirka bygnaðin í fiskivinnuni á landi
- Gera møguligt tilmæli um lóggávu á økinum

Viðmerkjast skal, at arbeiðsbólkurin hevur ikki viðgjørt skrivið, sum Framtaksgrunnurin sendi landsstýrismanninum ella serstakar fyrirøkum, men bara hildið seg til arbeiðssetningin frá landsstýrismanninum.

## 1.3 Um arbeiðssetningin

Arbeiðsbólkurin hevur á fleiri fundum umrøtt arbeiðssetningin og heldur, at hann má útgreinast.

Sum sæst, skal arbeiðsbólkurin svara fyra yvirskipaðum spurningum av týðningi fyri bygnaðin í fiskivinnuni á landi og siga, um tað við lóg skal avmarkast, hvussu nógv útlendingar skulu kunna eiga í fyrirøkum í fiskivinnuni á landi. Í arbeiðssetninginum verður eisini óbeinleiðis spurt, um tað við lóg skal forðast fyri, at sami eigaraskari sleppur at eiga stóran part av fiskivinnuni á landi. Tílikar forðingar eru í løtuni bara í alivinnuni.

---

<sup>1</sup> Víst verður til fylgiskjal 1

Arbeiðsbólkurin hevur avgjørt at lýsa settu spurningarnar í arbeiðssetninginum við støði í samfelagsligum áhugamállum. Lyklaorðini eru í høvuðsheitum **karmar** og **kappingarføri**, herundir virðisskapan og minni lógarstýring. Fyri at sleppa undan møguligum missskiljningum hevur arbeiðsbólkurin í **fylgiskjali 2** lýst, hvussu hann fatar orð og hugtøk í arbeiðssetninginum.

## **1.4 Niðurstøður og tilmæli viðvíkjandi fiskivinnuni á landi**

Almenna vinnupolitiska stevnan er, at allar vinnur skulu vera sjálvberandi og skapa avkast, framburð og vælferð í altjóða kapping, samstundis sum tær raðfesta trivnaðin og umhvørvið høgt. Fiskivinnupolitiska stevnan er, at tað almenna skal virka fyri, at tann almenni leikluturin sum partaeigari í fiskivinnuni á landi verður niðurlagaður. Lønsemið í fiskivinnuni á landi er ein av fyrirteytinum fyri at tryggja støðugar arbeiðs- og inntøkumøguleikar um alt landið. Skal vinnan vera við til at varðveita og menna lokalsamfeløgini, má hon sostatt kasta pening av sær.

Tá tað snýr seg um ognar- og avgerðarrætt í fiskiveiðu og alivinnu í Føroyum, samsvara lóggáva og hugburður ikki við hugsanina um frían marknaðarbúskap. Henda frágreiðing umrøður ikki trupulleikarnar at umsita reglurnar um tilfeingið. Hon staðfestir tó, at fiskivinnan á landi er ein fræls vinna, uttan serstakar ræðisavmarkingar.

Arbeiðsbólkurin heldur, at verða ávísar vinnur vardar við lóg, kann tað umframt økta almenna umsiting hava við sær víðfevndar vinnupolitiskar avleiðingar og fáa prinsipiellan týdning fyri einskiljingar av almennum fyrítøkum í framtíðini og tí eisini fyri búskaparpolitisku kósina í samfelagnum.

Arbeiðsbólkurin heldur tað vera til bága samfelagsbúskaparlíga, vinnupolitiskt, umsitingarlíga og vinnulíga at avmarka rættin hjá útlendingum at eiga í føroyskari fiskivinnu á landi. Heldur ikki eigur at verða ásett við lóg, hvussu stórir partur av fiskivinnuni á landi kann vera á einstøkum hondum. Arbeiðsbólkurin mælir til, at skundað verður undir tilgongdina at avtaka almenna leiklutin í fiskivinnuni á landi.

Tað er ein andsøgn, at tað almenna ætlar at einskilja fyrítøkur fyri at minka um almennu stýringina av vinnulívinum og samstundis avmarkar við lóg, hvør kann gera íløgur í føroyskt vinnulív. Hetta er bara ein annar máti hjá tí almenna at stýra vinnuni.

Arbeiðsbólkurin setir tí onki lógaruppskot fram um tílíkar avmarkingar.

### **1.4.1 Tørvurin á kapitali**

Arbeiðsbólkurin heldur tað vera eitt afturstig fyri móguleikarnar hjá vinnuni at tryggja fólki støðugar inntøkumøguleikar í landinum, um vinnan ikki frítt sleppur at leita upp tann kapital, hon heldur seg hava tørv á.

Vinnan er best før fyri at meta um, hvussu hon kann skapa sær neyðuga avkastið, tá hon virkar frítt á altjóða marknaðinum. Kennir hon seg tryggast við at dúva upp á vanabundna framleiðslu, hevur hon helst ikki so stóran tørv á kapitali frá nýggjum íleggjarum. Troytir hon hinvegin nýggjar leiðir innan vørumenning og framleiðslu, má hon støðugt hava kapital frá nýggjum íleggjarum.

### **1.4.2 Útlendskur ognarpartur**

Samanumtikið heldur arbeiðsbólkurin, at útlendskur kapitaláhugi í føroyskari fiskivinnu á landi er tekin um og ivaleyst eisini ein fortreyt fyri, at vinnan kann veita fólki tryggjar inntøkumøguleikar í

landinum. Útlendskur kapitalur í fiskivinnuni á landi kappast við føroyskan kapital, eitt nú hvat vitan og førleika viðvíkur. Henda kapping fer ivaleyst at hava við sær, at føroyskur kapitalur fer at spjaða íløgurnar á onnur øki enn fiskivinnuna.

Avkastið hjá fiskivinnuni á landi er treytað av, hvussu vinnan stendur seg á altjóða marknaðinum. Er vinnan kappingarfør, er henni lív lagað. Um føroysku fyrirkunur kunnur veita brúkarunum tær vørur, sum hann vil hava, eru fyrirkunur eisini áhugaverdar hjá útlenskum strategiskum íleggjarum. Hetta gevur fyrirkunum atgongd til nýggjan kapital, sum kann tryggja áhaldandi menning av virkseminum, og harvið at føroyska vinnan framhaldandi er kappingarfør.

### **1.4.3 Miðsavning av eigaraviðurskiftunum**

Arbeidsbólkurin heldur tað vera óneyðugt at avmarka, hvussu stóran part einstakur eigari kann eiga av fiskivinnuni á landi í Føroyum. Vit skulu hinvegin hava lóggávu, sum heimilar kappingarmynduleikanum at forða fyri, at virkir ikki misnýta sína marknaðarstöðu.

Tá kappingarmynduleikar viðgera trupulleikar við miðsavning, verður tað vanliga gjørt fyri at tryggja brúkarunum eitt fjølbroytt úrval av bíligum og góðum vørum og tænastrum. Vørunar, sum føroyska fiskivinnan á landi framleiðir, verða seldar á altjóða marknaðinum, har tær eru ein brotpartur av samlaða úrvalinum, og tí ikki nøkur hóttað mótvegis fjølbroytta valinum.

Fiskivinnan á landi kappast innanhýsis og við útlenskar keyparar um runda fiskin, sum kann verða lagdur upp í Føroyum. Onki bendir á, at eini møguligari miðsavning av eigaraviðurskiftunum verður langt lív lagað, bjóðar miðsavnaða vinnan ikki stöðugt kappingarføran prís og tænastrur.

### **1.4.4 Ávirkan á bygnað**

Arbeidsbólkurin heldur ikki, at møguligur útlendskur kapitalur fer at ávirka bygnaðin í fiskivinnuni á landi í Føroyum. Útlenski kapitalurin hevur undir verandi umstøðum fría atgongd til vinnuna. Fær útlendskur kapitalur høvi til at koma inn í tær fyrirkunur, sum grunnarnir eiga, verða møguligar bygnaðarbroytingar ivaleyst bara til tað betra.

### **1.4.5 Tilmæli um lóggávu á økinum**

Arbeidsbólkurin er samdur um, at tað samsvarar ikki við vinnupolitikkin og fiskivinnupolitikkin, sum lögtingið hevur tikið undir við, at seta fram tilmæli um lóggávu á økinum.

## 2 Karmar um fiskivinnu og kapital

### 2.1 Marknaðarbúskapur

Sambært marknaðarbúskaparliga ástøðinum er tað uppgávan hjá einstøku fyrítøkuni støðugt at menna framleiddu vøruna fyri so lágan prís sum gjørligt, so hon er kappingarfør móttvegis vørum av nøkulunda sama slag. Sagt verður, at einstaka fyrítøkan við at røkja egin búskaparlig áhugamál fremur tað, sum tænar samfelagnum best.

Hvørki marknaðarskipanin ella aðrar skipanir forða fyri, at monopol ella støður, ið minna um monopol, taka seg upp. Kostnaðarviðurskiftini kunnu natúrliga hava við sær, at summar vinnur hava fyrimum av stórdrift, og at stórar fyrítøkur megna at framleiða vørur fyri lægri prís enn smáar. Hinvegin hava øll framkomin lond kappingarlógarreglur, sum beinleiðis ella óbeinleiðis forða fyri tílíkum óynsktum avleiðingum av marknaðarskipanini.

Marknaðarskipanin í sjálvum sær syrgir ikki fyri øðrum enn at uppfylla ynskini hjá brúkarunum. Skipanin hevur ikki annan moral innbygdan enn tann, sum keypararnir og seljarnir hava. Marknaðarskipanin er ein liðilig skipan. Við støðugari kapping á marknaðum fyri øll sløg av framleiðslum, arbeiðsmegi og kapitali lagast arbeiðsbýtið allatíðina til skiftandi umstøður.

Hóast marknaðarskipanin viðhvørt kann ávirka arbeiðsútbøðið og býtið millum inntøkur og ognir, hava flestu fólkaræðisligu londini rættiliga frælsar marknaðarskipanir og lata í grundregluni vera við at seta í verk verjutiltøk. Soleiðis er altjóða rákið yvirhvøvdur.

### 2.2 Karmar

Í **Samgonguskjalinum**<sup>2</sup> hjá sitandi landsstýrissamgongu stendur millum annað, at í fiskivinnuni á landi skulu skapast fríir og javnbjóðis kappingarmøguleikar, og at galdandi **vinnupolitikkur**<sup>3</sup> skal tryggja støðugleika og skapa karmar fyri vøkstri.

Í **fiskivinnupolitikkinum**<sup>4</sup> verður dentur lagdur á, at umstøðurnar hjá fiskivinnuni á landi eru nógv broyttar seinastu árin við alheimsgerð og minni lógarstýring, ið seta stór krøv um virkisføri og kappingarføri. Høvuðsstevnan er, at fiskivinnan á landi skal klára seg uttan stuðul ella onnur almenn inntrev, og at almenni leikluturin, sum partaeigari í fiskavirkjum á landi, verður niðurlagaður.

Vinnupolitiskir málsetningar, sum hava týðning fyri bygnaðin í vinnuni, eru millum annað:

- búskaparligt og handilsligt umhvørvi, ið kann eggja til íløgur í Føroyum
- økt samstarv á altjóða marknaðum
- skilagóð eginfígging
- vandaligt lógararmið

Ein av fortreytunum fyri, at vinnan kann vera kappingarfør, er, at almenni leikluturin í mest móguligan mun fylgir altjóða rákinum. Breið semja er um, at vinnan fær mest burturúr, tá hon virkar undir marknaðartreytum.

<sup>2</sup> Samgonguskjal 2002 – 2006 dagfest tann 6. juni 2002 millum Fólkafløkin, Sjálvstýrisfløkin, Tjóðveldisfløkin og Miðfløkin. (bls. 6)

<sup>3</sup> Vinnupolitikkur – Løgtingsmál nr. 101-4/1998 til viðgerðar 14. apríl 1999

<sup>4</sup> Fiskivinnupolitikkur – Løgtingsmál nr. 101-4/2000 til viðgerðar 24. apríl 2001

Vert er í hesum sambandi at nevna, at føroyska vinnan ferð eftir ferð hefur gjørt vart við, at tað almenna eigur at leggja seg so lítið út í hennara viðurskifti sum gjørligt, serliga tí møguligir fleggjarar váða minni, tá tað almenna stýrir ov nógv.

Ein tann størsti bágin fyri eitt lítið oyggjasamfelag er handilsforðingar, tí tær forða fyri virknari kapping og effektivari nýtslu av landsins tilfeingi.

Fríhandil hefur harafturímóti stóran týðning fyri smáar búskapur, tí við fríhandli virkar vinnan eftir millumtjóða avtalum og altjóða skipanum, sum beina fyri politiskum, búskaparligum, bygnaðarligum og tøkni- og frøðiligum handilsforðingum. Hetta hefur stóran týðning fyri møguleikarnar hjá vinnuni at menna seg.

### 2.2.1 Marknaðaratgongd

Marknaðaratgongd er fortreytin fyri, at fiskivinnuni og samfelagnum sum heild er lív lagað. Stóri marknaðurin fyri føroyskar fiskavørur er sum kunnugt ES. Á hesum marknaði hava føroyingar rættiliga frælsa atgongd fyri vanligar fiskavørur, sum vit eisini útfluttu, tá handilssáttmálin við ES varð gjørdur. Tó vórðu tá ásettar kvotur og loft fyri, hvussu stórar nøgdir føroyingar kundu útflyta tollfrítt av ávísimum fiskavörum. Hesar kvotur og loft vórðu í 1998 fyri tað mesta avtikin.

Tá tollforðingarnar hvurvu, gjørdust heilsufrøðiligu krøvini hjá ES størsta forðingin fyri útflutningi av feskum fiski. Men síðan 2001 eru Føroyar, tá tað snýr seg um fiskavørur, komnar upp í heilsufrøðiliga økið hjá ES, og fiskavørurnar hava nú frítt at fara inn á ES-marknaðin. Enn er hetta tó bara galdandi fyri fisk av føroyskum uppruna. Fiskavørur virkaðar úr fiski, sum ikki hefur sín uppruna í ES ella Føroyum, verða enn tollaðar sum triðjalandsvøra. Føroyar hava í fleiri ár samráðst við ES um at gerast partur av felagsevropeisku kumuleringini. Verða vit tað, kann íslendskur og norskur fiskur virkast í Føroyum og seljast sum føroyskur.

### 2.3 Kappingarføri

Kappingarførið hjá fiskivinnuni er í stóran mun treytað av vitanini um fisk, effektiva og dygdargóða framleiðslu, flutning, sølu og marknað. Fjølbroyttari virkismøguleikarnir eru, størri verður tørvurin á íløgum í vinnuna. Meira kann eisini fáast burturúr, um virkini fara at gagnnýta alt av fiskinum, sum verður avreiddur í Føroyum. Ein av nýggju møguleikunum er biotøkni.

Lønarlagið og trongar á arbeiðsmarknaðinum ávirka eisini kappingarførið hjá fiskivinnuni á landi. Føroysk virki eru bundin at sáttmálalønnum, ið eru væl hægri enn lønimar, sum kappingarneytarnir í Íslandi og Skotlandi útgjalda. Eisini hava flest øll virkir seinnu árin havt trupult við at fáa fólk, tí aðrir partar av arbeiðsmarknaðinum bjóða hægri lønir ella støðugari arbeiði.

Væntast kann, at fiskavirkini leggja seg eftir at automatisera framleiðsluna meira og tí fáa tørv á meira kapitali.

### 2.4 Verandi bygnaður í fiskivinnuni á landi í Føroyum

Í talvuni niðanfyri er tal sett á fyrirkomandi í fiskivinnuni á landi, sum henda frágreiðingin umrøður.

Fiskavirkir, sum virka botnfisk		Fiskavirkir, sum virka uppsjóvarfisk, rækjur og annað
Partafeløg	Virkir	Partafeløg/virkir
26	31	3

Virkir í fiskivinnu á landi

Føroya Fiskavirking, ið hevur flakavirki í Havn, Miðvági, Vestmanna, Runavík, á Toftum og Tvøroyri, tók í 2002 ímóti umleið 27 prosentum av botnfiskinum, sum føroysk skip veiddu undir Føroyum. Øll onnur flakavirkir tóku ímóti minni enn 10 prosentum. Nummar tvey og trý í nøgd vóru Delta Seafood / Sandoy Seafood við 9,3 prosentum og Kósín við 7,8 prosentum.

Eitt sindur av samanfalli er í eigaraskaranum, sum varðar av fyrítøkunum, tað vil siga vatnrættari integratióin. Í fleiri førum eiga fyrítøkur fleiri lið í framleiðsluni. Her er talan um loddrætta integratióin, sum í nøkrum førum eisini fevnir um fiskivinnuna á sjónum.

Ein av fyrítøkunum, sum virkar uppsjóvarfisk, hevur bert útlendskan kapital. Útlendskur kapitalur er annars í nøkrum av flakavirkjunum, sum virka botnfisk. Arbeidsbólkurin hevur tó ikki fingið uppspurt, hvussu stórir útlendski ognarparturin er.

Í onkrum førum hava føroyskir íleggjarar sjálvir lagt stóran dent á at tryggja sær, at útlendskur kapitalur ikki fekk avgerandi ávirkan í fyrítøkunum. Hetta hendi til dømis, tá meirilutapartapeningur í Havsbrún varð seldur.

#### **2.4.1 Privatar og ”almennar” fyrítøkur**

Tvey av størstu partafeløgunum við fiskavirkjum, sum virka vørur úr botnfiski, eru ogn hjá vinnurekandi grunnnum, sum tað almenna hevur útvegað partapening til. Framtaksgrunnurin eigur Føroya Fiskavirking, og Føroyagrinnurin frá 1971 eigur Kósína.

Føroyagrinnurin frá 1971 varð upprunaliga settur á stovn fyri at bjarga Kjølbro-samtakinum. Føroyagrinnurin fekk umvegis JFK Trol meirilutan aftur í Kósíni seinna helming av nítiárunum og eigur eisini onnur virkir í fiskivinnuni.

Framtaksgrinnurin varð stovnaður í 1994 fyri at bjarga og reka Føroya Fiskasølu og Føroya Fiskavirking.

Meðan lítil og ongin mótstøða hevur verið ímóti, at Føroyagrinnurin eigur meirilutan í Kósíni, var frá byrjan fitt av mótstøðu ímóti Framtaksgrinninum og hansara fyrítøkum. Í frágreiðingini um at einskilja fyrítøkur landsins frá 2002 verður millum annað sagt:

*“Landið eigur fleiri fyrítøkur, sum virka í kappingarumhvørvi. Einskildu fyrítøkurnar, kappast verður við, kenna kappingartrýstið frá almennu fyrítøkunum sum kappingaravlagandi og órímligt. Hinvegin kenna almennu fyrítøkurnar tíðum eigaraviðurskiftini avmarkandi fyri móguleikar teirra at klára seg í kappingini. Hesi sjónarmið hjá einskildu og almennu fyrítøkunum eru í andsøgn hvørt við annað, men geva tó greiða ábending um, at óheppin vinnupolitisk viðurskifti gera seg galdandi.”*

Hyggja vit at bygnaðinum í fiskivinnuni, kann staðfestast, at nógv er hent, síðan kreppuloysnir sum Føroya Fiskavirking sóu dagsins ljós. Eftir nøkur umleypandi ár er fiskivinnan á landi mestsum komin í nýggja javnvág. Størri spjading er í framleiðsluni á ymsu virkjunum, lönsemið er gott, og málið er allatíðina at skapa avkast. Nógv av smærru virkjunum hava funnið sær sítt grundstøði innan ávísa framleiðslu ella ávís fiskasløg. Ikki minst uppboðssølan hevur gjørt hesa spesialisering móguliga.

Góða gongdin hevur tikið broddin av áganginum á almennu fyrítøkurnar. Eisini hevur tað týðning, at Føroya Fiskavirking ikki hevur økt sín marknaðarpart av keypinum av føroyskum ráfiski. Privatu fyrítøkurnar hava ikki so nógv ímóti fyrítøkunum, ið vinnurekandi grunnarnir eiga, sum álitid um einskiljingar vil vera við. Ivaleyst kemst hetta av, at virkini óheft av eigaraviðurskiftunum hava



lagað seg hvørt eftir øðum. Arbeidsbólkurin heldur tó, at best er, um fyrirkjurnar koma aftur á privatar hendur. Viðtøkurnar hjá Framtaksgrunninum siga eisini, at tær skulu einskiljast.

## 2.4.2 Samansjóðing millum veiðiliðið og fiskivinnuna á landi

Í lýtuni er lítið samanfall í ognarviðurskiftunum hjá fiskivinnuni á landi og sjógvi. Soleiðis hefur ikki altíð verið. Undan kreppuni var nógv vanligari, at flakavirkir áttu í skipum, tí við at binda skip til ávís virkir bar til at tryggja virkjunum støðuga tilgongd av rávøru.

Í Íslandi er hinvegin stórt samanfall í ognarviðurskiftunum á landi og sjógvi. Nakrar fáar stórfyrirkjurnar eiga meginpartin av fiskavirkjunum á landi og veiðiflotanum. Tílikur bygnaður hefur eins og bygnaðurin hjá okkum við sær bæði fyrimunir og vansar.

Latið okkum hyggja at støðuni hjá okkum. Skipanin við fiskamarknaði og mestsum vatntøttum skotti millum fiskivinnuna á sjógvi og landi hefur havt við sær, at skipini hava fingið nógv betri prís fyri fiskin enn frammanundan. Økta kappingin um fiskin og tað, at øll kunnu fáa fatur á honum á einum marknaði, hefur gjørt, at fiskavirkini eru farin at spesialisera seg meira, og at tey hvørt í sínum lag leggja dent á framleiðslu, ið gevur bestu úrtøkuna.

Nógvir leiðarar í fiskivinnuni vænta tó, at bygnaðurin hjá okkum fer at broytast komandi árinum, og at veiðiliðið og fiskivinnan á landi verða meira samansjóðað.

Í grannalondunum er ávís loddrøtt integratióin millum veiðilið og fiskivinnu á landi. Fyri íleggjarar kann hesin bygnaður óivað tryggja størri avkast. Virkini tryggja sær støðuga tilgongd av røttu rávøruni og leggja arbeiðið til rættis eftir hesum. Eitt samtak, sum bæði eigur skip og virkir, hefur eisini fleiri móguleikar at minka um rakstrarútreiðslurnar, bæði á sjógvi og landi, og harvið at gera virkseimið meira lönandi fyri alt samtakið.

Tættari samband millum skip og virkir kann ivaleyst eisini hava við sær vansar. Trupult kann við tøttum sambandi vera at halda skil á, hvussu stórir partur av veiðiliðnum er útlendskur<sup>5</sup>. Í lýtuni tykjast fyrirkjurnar á landi og sjógvi hvør sær at gera tað, tær duga best. Tær halda seg til tað, sum á leiðslumáli kallast *core business*. Samanberingar<sup>6</sup> av fiskivinnuni í Noregi, Føroyum og Íslandi benda á, at raksturin hjá føroysku fyrirkjunum er heldur bíligari enn í hinum londunum. Samanlegging av fleiri liðum kann tí hava við sær, at effektiviteturin í einstøku liðunum minkar.

Stórfyrirkjurnar kunnu hinvegin duga betur at skapa kapitalavkast. Kappingarneytar okkara, bæði í Noreg og Íslandi, gera alt fyri at fáa fótin fastan, bæði á rávøru- og solumarknaðunum, við beinleiðis og sínamilum íløgum. Hava vit bara lítlar, men tó effektivar fyrirkjurnar, er lítið sannlíkt, at føroyskar fyrirkjurnar fara at víðka sítt virkseimi við at gera íløgur í fyrirkjurnar uttanlands, og harvið fáa ein leiklut í alheimsgerðingini.

Samanumtikið kann sigast, at tættari samband millum skip og virkir hefur nógv størri ávirkan á samlaða bygnaðin í fiskivinnuni enn móguligar útlenskar íløgur í fiskivinnuna á landi.

## 2.5 Bindingar í fiskivinnuni á landi

### 2.5.1 Verandi bindingar í fiskivinnuni

Í føroysku fiskivinnuni eru nógv alment givin rættindi og almennar bindingar.

<sup>5</sup> Sí fylgiskjal 3 um útlenskan kapital í íslensku fiskivinnuni.

<sup>6</sup> Kanningarnar hjá Farec av lönseminum í fiskivinnuni.

Skip og reiðarí fáa fiskiloyvi við ávísun tali á fiskidøgum. Fiskiloyvini eru søgulig rættindi, men samstundis rættindi, sum bara ein ávísur partur av vinnuni fær. Skipini kunnu ikki selja fiskin frítt. Til dømis verður mótroknað í givnum veiðirættindum, um meira enn 25 prosent av veiðini verða avreidd uttanlands. Fiskur, sum verður avreiddur í Føroyum, kann bara seljast óvirkaður av landinum, um hann er boðin út á uppboðssølu í Føroyum. Kravt verður eisini, at minst 30 prosent av veiðini verða seld um uppboðssølu. Hetta eru alt almennar bindingar av vinnuni, men talan er um bindingar, sum eru knýttar at ávísun rættindum.

Fiskivinnan á landi hevur ikki serrættindi. Ein og hvør kann stovna eitt virki, men bindingar í fiskivinnuni hjá grannalondunum og tollreglur hjá marknaðarlondunum gera tað trupult at fáa lönandi rakstur í virkini við útlenskari rávøru. Føroysk virkir dúva tí bara upp á føroysk skip sum rávøruveitarar.

Tá tað snýr seg um kapitalviðurskifti og útlenska luttøku í virkseminum, eru í løtuni ongar avmarkingar í fiskivinnuni á landi. Hinvegin kann útlenski ognar- og avgerðarparturin í skipum, sum gevur rættindi til fiskatilfeingið, í mesta lagi vera 33 prosent.

## 2.5.2 Útlenskur ognarpartur - støðan í grannalondunum

Fiskivinna er í ávísan mun vard vinna í londunum kring okkum. Ísland, Noreg og ES hava hvørt í sínum lagi bindingar, tollreglur og upprunareglur, sum avmarka okkara móguleikar annaðhvørt at keypa rávøru frá teimum ella at selja teimum lidnar vørur. Til dømis eru skip í Noregi ofta bundin at avreiða á ávísun bryggjukanti. Í Íslandi minskar kvotan, um skipini selja fiskin uttanlands.

Hesar reglur ávirka virkismóguleikarnar hjá føroyskum fiskaframleiðarum.

Í talvuni niðanfyri verður hugt at kapitalviðurskiftum og ymsu reglunum um útlenskan ognarpart. Staðfestast kann, at Noreg og Ísland hava avmarkingar um útlenskan ognarpart í fiskiflotanum, og at Ísland, sum einasta land, eisini hevur avmarkingar í fiskivinnuni á landi.

	Fiskiveiða	Fiskivinna á landi	Alivinna
<b>Føroyar</b>	Max 33%	Ongin avmarking	Max 33%
<b>Ísland</b>	Max 33% <sup>7</sup>	Max 33%	Ongin avmarking
<b>Noreg</b>	Max 40%	Ongin avmarking	Ongin avmarking
<b>ES londini</b>	Ongin avmarking	Ongin avmarking	Ongin avmarking

Avmarkingar í útlenskum ognar- og avgerðarparti

Talvan vísir bara yvirskipað, hvørjar avmarkingarnar eru. Ein útgreinað lýsing av viðurskiftunum í Íslandi er lögð við sum fylgiskjal 3. Skjalið lýsir, at í verki eru avmarkingarnar í Íslandi mestsum burtur.

Lítill ivi er um, at avmarkingarnar í norsku og íslensku fiskivinnuni hava til endamáls at varðveita rættindini til fiskatilfeingið á heimligum hondum. At íslendingar eisini avmarka, hvør kann eiga í fiskivinnuni á landi, kemst av, at rættiliga tætt samband er millum skipini og virkini. So tætt er sambandið millum skip og virkir ikki í Noregi og bara í fáum førum í Føroyum. Reglurnar í ES, sum eru karmur um eitt nú skotsku fiskivinnuna, forða als ikki fyri, at útlendingar kunnu eiga í virkjum og skipum.

<sup>7</sup> Sí annars nærri útgreining í fylgiskjali 3

Noreg og ES eru farin undir samráðingar um eina nýggja EBS-avtalu. Bæði norska umsitingin og vinnan vænta, at ES fer at krevja munandi broytingar í ræðisavmarkingunum<sup>8</sup> í norsku fiskivinnuni.

### 2.5.3 Nýggjar lógarbindingar á fiskivinnuna á landi

Í arbeiðssetninginum verða í øðrum og triðja spurningi útlenskir ognarpartar og møgulig miðsavning av eigaraviðurskiftunum umrødd. Sum tað sæst í **fylgiskjali 2**, fatar arbeiðsbólkurin hesi hugtøk soleiðis, at talan er um beinleiðis ella óbeinleiðis avgerandi ávirkan.

Løgtingið hevur hinvegin í lógini um vinnuligan fiskiskap og í lógini um aling av fiski avmarkað, hvussu nógv útlendingar kunnu eiga í fyrirkunum. Lógin um aling avmarkar eisini, hvussu nógv einstakur eigari kann eiga av allari alivinnuni í Føroyum.

Arbeiðsbólkurin skilir arbeiðssetningin soleiðis, at politiski myndugleikin umhugsar hvørt fiskivinnan á landi skal setast somu karmar, sum settir eru alivinnuni, har ongin útlendingur kann eiga meira í einstøku fyrirkunum enn 33 prosent, og hvørki føroyskir ella útlenskir íleggjarar kunnu eiga meira enn 25 prosent av øllum fyrirkunum.

Tá tað snýr seg um tey 33 prosentini av partapeninginum, ber helst til at hava ávíst eftirlit. Verri er tó at rokna umrøddu 25% eftir nøgdini av feska fiskinum, sum avreiddur verður í Føroyum.

Á hvørjum grundarlag hesi mörk skulu setast, kann bara gitast um. Tey kundu tikið støði í avreiðingarvirðinum ella avreiddu nøgdunum.

#### Samlaða botnfiskaveiðin hjá feskfiskafлотanum

	Toskur	Hýsa	Upsi	Annað	Samlað
1996	38.257	9.155	18.030	27.931	93.373
1997	34.609	16.190	19.996	31.414	102.209
1998	25.115	19.858	24.814	33.459	103.246
1999	19.204	16.790	30.153	29.670	95.817
2000	21.224	14.328	33.546	29.957	99.055
2001	26.747	14.240	44.488	29.938	115.413
2002	36.262	21.747	48.184	23.416	129.609

Veiða í tonsum

Ímynda vit okkum, at tað í tíðarskeiðnum frá 1996 til 2002 var lógarásett, at einstakt virki ikki mátti keypa meira enn 25 prosent av hvørjum fiskaslagi, hevði eitt felag, sum til dømis virkaði upsa, bara kunnað keypt ta rávøru, einstaka árið, sum talvan niðanfyri vísir:

Upsi (tons)		
Ár	Veiða	25%
1996	18.030	4.508
1997	19.996	4.999
1998	24.814	6.204
1999	30.153	7.538
2000	33.546	8.387
2001	44.488	11.122
2002	48.184	12.046

Um tað skuldi hent, at veiðan í 2003 fór niður á støðið í 1996, kann spyrjast, um virkið so skuldi hildið uppá at keypt upsa, hóast tað var kappingarført í prísi. Og hvør skuldi tá sagt, hvar í landinum eitt møguligt virki hjá hesum felag skuldi latið aftur? Ásannast má, at ein tílík skipan

<sup>8</sup> Broyting av avmarkingum í lógum (Ráfiskloven og Deltagerloven) og tí monopoli sum 'salagslagene' hava.

hevði ikki kunnað virkað eftir vanligum marknaðarbúskaparligum treytum og hevði verið ógjørlig at umsitið.

Um avmarkað verður við lóg, hvussu nógvar útlenskar íløgur kunnu gerast í fiskivinnuna á landi, fer tað at hava við sær, at serloyvir mugu útskrivast í vinnuni. Í løtuni er ikki ásett, hvaðani partapeningurin skal koma. Kravt verður bara, at hann skal vera til staðar, tá eitt partafelag verður stovnað at reka fiskavirki. Verður ásett, hvussu nógvar útlenskur partapeningur kann vera í fiskivinnuni á landi, krevst serlig lóg til at góðkenna fyrítøkurnar í vinnuni. Henda lógin kemur aftrat verandi vinnulóggávu. Allar royndir vísa, at økt lógarstýring hevur við sær tyngri umsiting.

## 2.6 Alheimsgerðingin og fiskivinnan

Sum nevnt í fiskivinnupolitisku stevnuni seta alheimsgerðingin og heimsmarknaðirnir alsamt størri krøv til virkisfærið og kappingarfærið hjá vinnuni á landi. Fíggjarlig styrki, vitan og váðafýsni eru bara nakrar av fortreytunum fyri, at vinnan stendur seg á marknaðinum. Tað kostar at vera við í tøkniligu kapprenningini. Flutningsskipanimar verða alsamt bíligari, og tí broytist arbeiðsbýtið millum virkir, landspartar og lond. Vørumar verða mentar, har klókastu høvdini eru. Har tøkniligi færleikin er størstur, er automatiseraða framleiðslan. Krevur framleiðslan nógva handliga arbeiðsorku, verður hon flutt í økir við lágum lønarlag. Her gongur sjón fyri søgn hjá okkum og okkara grannalondum.

Økt kapping í altjóða samfelagnum er gerandiskostur hjá fiskivinnuni á landi. Talan er ikki bara kapping frá fyrítøkum í Skotlandi, Íslandi og Noregi, men eisini fyrítøkum í Kina, Taivan og India. Tímalønin har er bara ein tíggjundapartur av okkara tímaløn ella minni, og hesi lond menna eisini støðugt framleiðsluna og flutningin.

Hagtøl frá ST vísa, at heimshandilin veksur hvørt ár. Vøxsturin vísir eina grundleggjandi broyting í vinnulívinum, sum vit mugu læra okkum at skilja. Broytingin hevur við sær bæði fyrimunir og vansar. Sum brúkarar kunnu vit keypa betri vørur fyri lægri prísir. Á tann hátt økist materiella vælferðin. Men samstundis hvørvur fjøltáttanin í vinnulívinum við nógvum smáum virkjum í ymsu økjum. Alheimsgerðingin hevur sostatt sosialar avleiðingar við sær. Handligu arbeiðsplássini í okkara parti av heiminum fækka.

Alheimsgerðingin er ein veruleiki, sum vit mugu liva við, um vit vilja tað ella ikki. Uppgávan hjá okkum í Føroyum verður at standa okkum undir teimum treytum, sum nýggja tíðin setir. Vit kunnu ikki byrgja okkum inni í Norðuratlantshavi og samstundis vera virkin í heimshandlinum, so lítil sum føroysk vinna nú einaferð er.

Samhandil við umheimin skapar vælferð. Vilja vit økja um vælferðina og gerast meira sjálvbjargin, mugu vit allatíðina samstarva við umheimin. Gera vit tað, eru vit við í kappingini um at fáa ta fígging, ið krevst fyri at skapa neyðugu vinnuligu menningina. Bæði vinna og land verða á henda hátt framkomin. Samstarva vit ikki við umheimin, verður fiskivinnan á landi spakuliga aftúrarsigld, og úrslitið verður, at hon um fá ár ikki megnar at løna sínum starvsfólkum betur enn lond við lægsta lønarlagnum í heiminum.

## 2.7 Altjóða marknaður og ognarpartur

Føroysku fiskavirkini virka á altjóða marknaði. Hetta er galdandi fyri rávøru, har kappingin frá útlenskum virkjum er stór, og serliga í sölulíðnum, har marknaðurin er allur heimurin. Eisini er hetta galdandi fyri fígging og aðrar fíggjarligar tænar, eitt nú debitortrygging.

Um eitt fýroyskt virki keypir eitt annað fýroyskt virki, kann tað saktans vera fyri pengar, sum eru læntir frá útlenskum fíggingarstovni. Tað er ein fyrimunur fyri fýroysku fiskivinnuna, at frí atgongd er til útlenskan kapital, tá tørvur er á honum.

Grundarlagið undir fiskivinnuni á landi er ikki tað sama sum undir fiskivinnuni á sjónum. Á sjónum er grundarlagið kvotur, fiskidagar ella rættindi til rávøruna. Í fiskivinnuni á landi eru tað bara kappingarførið og arbeiðsmegin, sum gera av, um virkini fáa fisk at arbeiða. Er eitt virki ikki kappingarført í prísi, fær tað ongan fisk, um so eigarin er fýroyingur ella útlendingur. Besta kappingarførið hevur tann, sum veit mest um framleiðslu og marknað, og sum dugir at brúka sína vitan í dagliga virkseminum. Men vitanin er ikki støðug. Hon má mennast allatíðina, og tí er tað ein fyrimunur at hava lætta atgongd til nýggja vitan, eitt nú umvegis útlenskar íløgur.

### 2.7.1 Fordómar um vansar

Ein vandi, sum ofta verður nevndur í sambandi við útlenska luttøku í fiskivinnuni, er, at útlenskir eigarar hvørki vísa samfelagsábyrgd ella fyrilit fyri staðbundnum viðurskiftum. Sagt verður, at útlendingar kunnu keypa virkini og so lata tey aftur, um tey ikki bera seg. Hetta er ivaleyst meira ein fordómur enn veruleiki.

Hinvegin hava fýroyskir eigarar sjálvir latið virkir aftur, tá tey ikki bóru seg. Um fýroyskur kapitalur ikki setir somu krøv til rentabilitet sum útlenskur kapitalur, kann væntast, at fýroysku eigararnir í longdini kortini tapa og mugu lata virkini aftur sum undir kreppuni fyrst í nítiárunum.

Tað eru fleiri dømi um, at fyrítøkur innan ymiskar vinnugreinir, sum veita skipum tænastr, hava útvegað sær kundar við at gera íløgur í skip. Tílkir íleggjarar seta ikki somu krøv sum handilsligir íleggjarar, og ofta gera teir ikki neyðugar kanningar, áðrenn íløgan verður gjørd.

Duga fýroyskir íleggjarar ikki at meta um rentabilitet og neyðugar avgerðir í hesum sambandi, gagna teirra íløgur ikki vinnuni í longdini. Sama kann sigast um útlenskar íløgur. Heldur enn at skilja millum útlenskt og fýroyskt, eigur tí at verða skilt ímillum íleggjarar, sum seta krøv um kappingarført avkast, og teir, sum ikki gera tað. Kapitalur, sum ikki setir krøv, er vandamikil og kann avlaga vinnuna.

### 2.7.2 “Stakeholder value”

Fyrítøkur, sum gera íløgur á heimsmarknaðinum, eru farnar at hugsa øðrvísi seinnu árin. Ein burðardygg íløga verður ikki bara mett eftir útlitunum fyri at tjena nógvar pengar sum skjótast. Serliga teir íleggjarar, sum arbeiða tvørtur um landamørk, verða noyddir at hugsa fjølbroytt og taka ymisk atlit. Í longdini fara fyrítøkur at hava ilt við at klára seg, um tær ikki gera ymsum áhugabólkum til vildar. Sigast kann, at fyrítøkurnar nú á døgum allatíðina skulu staðfesta sín rætt at vera til, tí gera tær ikki tað, syrgja kundarnir, veitararnir, starvsfólkini ella samfelagið fyri, at tær lata aftur.

Ein fyrítøka virkar ikki bara eftir treytunum hjá eiganum. Hon má taka støðu til áhugamálini hjá eigara, leiðslu, starvsfólkum, kundum, veitarum, samstarvsfeløgum, samfelagnum og umhvørvinum. Hóast ongin ivast í rættinum hjá eiganum til at taka avgerðirnar, mugu eigarar og leiðsla lurta nógva meira eftir hinum áhugabólkunum. Á enskum handilsmáli verður hetta kallað skiftið frá *shareholder value* til *stakeholder value*.

Ein *stakeholder* er eitt annað orð fyri ein persón ella bólk, sum hevur natúrligan og grundgivnan áhuga fyri viðurskiftunum hjá virkinum. Hugtakið *stakeholder value* er rættiliga nýtt, so enn eru fleiri, sum halda, at virkini bara skulu røkja áhugamálini hjá partaeigarunum. Soleiðis hugsaði Shell, áðrenn fyrítøkan ætlaði at søkkja boripallin Brent Spar. Ógvuslig mótmæli tóku seg upp ímóti ætlanini, og onnur áhugamál enn tey hjá fyrítøkuni vundu, sama um hvøssu atfinningarnar vóru rættvísir ella ikki.

Verða partabrøv í fiskavirkjum á landi seld fyrri í minsta lagi tað, tey eru verd, er tað líkamikið, um eginpeningurin er útlendskur ella føroyskur. Hugsar íleggjarin ikki um *stakeholder value*, verður íløgan skjótt virðisleys. Skuldi tað hent, at íleggjarin misrøkir *stakeholder value*, nýtist íløgan ikki at gerast virðisleys fyrri kappingarneytarnar og aðrar áhugabólkar. Kappingarneytarnir kunnu tá yvirtaka eina miseydnaða íløgu hjá einum felag, sum ikki virði ymsu áhugamálini, og skapa blómandi vinnu burtur úr henni.

### 2.7.3 Søla til hægstbjóðandi?

Skulu føroysk fiskavirkir seljast hægstbjóðandi, hevur tað ógvuliga nógv at siga fyrri prísir, um virkini bara verða boðin føroyskum íleggjarum at keypa, ella um útlendskir keyparar eisini sleppa upp í part.

Skulu stór fiskivirkir seljast, kunnu møguligir einstakir føroyskir keyparar teljast á einari hond, og neyvnan fæst at vita, hvat virkini veruliga eru verd, um ikki útlendskir keyparar eisini sleppa at bjóða. Ein føroyingur, sum vil *selja* sítt virki, hevur greiðan fyrirmin, um hann eisini kann selja útlendingum tað, tí á stórum marknaði fæst betri prísir enn á lítlum marknaði. Skal føroyingurin hinvegin *keypa* eitt virki, fær hann fyrirmin, um útlendingar ikki sleppa at bjóða, tí tá fær hann virkið bíliga.

Arbeiðið hjá hesum arbeidsbólkinum er sett í verk, tí Framtaksgrunnurin skal selja sínar ognir. Málið hjá grunni og landi má vera at selja hægstbjóðandi ognirnar, so íløgan, sum á sinni varð gjørd, kastar so nógv av sær sum gjørligt.

Hóast møguligir einstakir føroyskir keyparar eru fáir í tali, ber væl til hjá føroyskum íleggjarum at taka seg saman um keyp av størri virkjum. Atlantic Petroleum og Havsbúrur eru dømi um hetta. Atlantic Supplybase er eisini eitt dømi um, at føroyska vinnan kann finna saman.

### 2.7.4 Forðingar ella átøk fyrri útlendskum íløgum

Hugburðurin til útlendskar íløgur millum manna og í politisku skipanini tykist ikki vera eins í ringum og góðum tíðum.

Mitt í nítíárunum setti landsstýrismaðurin við vinnumálum eitt átak í verk fyrri at fáa útlendingar at gera íløgur í Føroyum. Í fjølmiðlunum varð tosað um at eggja útlendskum kapitali at gera íløgur í Føroyum, og at seta nýtt virksemlu í gongd.

Kanningin "Invest in Faroe Islands" vísti ikki óvæntað, at útlendskir íleggjarar høvdu størstan áhuga fyrri fiskivinnuni og alivinnuni. Aðrar vinnur vórðu ikki hildnar at kunna geva sama avkast<sup>9</sup> og vóru tí ikki líka áhugaverdar.

Nú kapitalur finst í vinnunum, er hugburðurin ikki tann sami. Útlendskur íløguhugur verður í størri mun hildin at vera ein hóttan.

Í tí partinum av Caragata-frágreiðingini, sum snýr seg um forðingar fyrri útlendskum íløgum í Føroyum, verður sagt, at vinnan er ikki nóg fjøltáttað, at fáar væl ríknar fyrirtekur leggjast aftrat teimum verandi, og at tørvur er á einum formligum kapitalmarknaði.

Um útlendskar íløgur kundu skapt fleiri væl ríknar fyrirtekur, hevði samfelagið vunnið meira, enn tað vinnur við at halda útlendingum burtur, bara tí føroyingar skulu ráða einsamallir.

<sup>9</sup> Aðrir faktorar sum líttla arbeidsmegin. Fjarstøða vóru við í metingunum.

Bæði í góðum og ringum tíðum er tórvur á íløgum og samstarvi um landamørk. Vit kunnu ikki rokna við útlenskum íløgum í ringum tíðum, um avmarkingar verða settar í tíðum, har møguligt er at fáa avkast.

### 3 Fiskivinnan á landi og tørvurin á kapitali

Arbeðsbólkurin hevur ikki kannað nágreiniliga, hvussu stóran tørv á kapitali fiskivinnan á landi hevur. Trupult er at svara spurninginum, tí nógv ymisk viðurskifti avgera, hvussu stórir tørvurin er. Bygnaðurin í vinnuni, framtíðarútlit, bindingar av ymsum slag, marknaðaratgongd, kumulering-viðurskifti, galdandi lóggáva og kanska komandi lóggáva um avmarkingar eru forteytir, sum ávirka fiskivinnuna á landi og tørvin á kapitali.

#### 3.1 Eginpeningur og lánipeningur

Ein fyrirøka ger íløgur við avlopinum, sum hon fær burtur úr dagliga virkseminum og við lánnum, sum verða afturgoldin við teimum avlopum, sum íløgurnar kasta av sær. Til framleiðslu og ábøtur av framleiðsluni krevst vanliga ikki kapitalur frá nýggjum íleggjarum.

Skulu hinvegin umfatandi íløgur gerast, sum ikki bara økja um verandi framleiðslu, men eisini seta í gongd nýggjar og meira krevjandi framleiðslur, er tørvur á øðrum upphæddum enn teimum, fyrirøkan frammanundan hevur.

Lítill ivi er um, at fiskivinnan á landi má broyta framleiðsluna munandi komandi árinum. Neyðugt er at automatisera hana meira. Hetta gerst bara við nýggjum kapitali, um hann so er føroyskur ella útlendskur. Føroysk virkir kunnu fáa nýggja vitan um marknað og tøkni, samstarva tey við útlenskar íleggjarar, tá nýggjar leiðir skulu roynast.

Í seinastu frágreiðingini hjá Búskaparráðnum í 2002 verður sagt um føroyska vinnu sum heild:

*Miðal árlegu íløgurnar eru hesi árinum góð 15 % av BTI. Hetta má metast at vera heldur lágur íløgupartur, tá havt verður í huga, at bara fáar og smáar íløgur vórðu gjørdar tey 5 árinum frammanundan hesum skeiðnum. ...*

*... Tann vøxturin, sum skal vera í búskapinum, tá hetta skjóta vaxtrarskeiðið er av, skal koma frá nýíløgum í eitt kapitalapparat, sum er meira produktivt enn tað gamla. Enn verður búskaparlíga framgongdin borin uppi av vaxandi tali av arbeiðsfólki, men tað kann ikki væntast, at hetta verður keldan til vøxtur fleiri ár aftrat. Tá skal vøxturin koma frá moderniseringini av kapitalapparatinum, sum ger arbeiðsplássini meira produktivt, enn tey vóru frammanundan.*

*Framyvir fer tað at hava týðning, at íløgur verða gjørdar, bæði føroyskar og útlenskar, fyri at økja um produktivitatin í privatu framleiðsluvinnunum og privatu tænavinnunum.*

*... At flakavirkini hava trupult við at skaffa sær arbeiðsmegi, er tí tekin um, at produktiviteturin í flestu øðrum vinnum er so høgur, at tær kunnu gjalda hægri lønir, enn flakavirkini kunnu. Tað vil siga, at tað í veruleikanum er eitt positivt tekin, at flakavirkini ikki klára seg í kappingini um arbeiðsmegina, tí tað merkir, at produktiviteturin í øðrum vinnum og harvið livistøðið, føroyska arbeiðsmegin kann vinna sær har, hevur yvirhálað tað avkast, sum lutfalsliga lági produktiviteturin á flakavirkjunum kann bjóða realkapitalinum og arbeiðsmegini.*



Talan hjá Búskaparráðnum er rættiliga greið. Skal fiskivinnan á landi í Føroyum mennast og bjóða føroyingum kappingarfør arbeiðspláss, mugu íløgur gerast fyrri at hækka produktivitetin. Verður hetta ikki gjørt, gerst vinnan ikki kappingarfør uttan útlenska arbeiðsmegi, og tá kann eitt sindur illavorðið verða spurt, hvønn tilverurætt fiskivinnan á landi í Føroyum hevur.

Ein onnur staðfesting um kapitaltørv er í frágreiðingini um at einiskilja fyritøkur landsins frá 2002. Sagt verður millum annað: *At klára seg í kappingini mugu almennar fyritøkur hava ráсарúm at laga virksemd til skiftandi eftirspurning, og kann hetta hava við sær kapitaltørv til at fígga tíðarhóskandi framleiðslutól.*

## 3.2 Møguligir íleggjarar

Útlenskur kapitalur krevur úrslit og støðugar og helst kendar karmar at virka í. Úrslitini í fiskivinnuni á landi hava verið á góðari leið seinnu árin. Men í eygunum á útlenskum íleggjarum eru karmarnir hjá vinnuni kanska ikki líka góðir sum hjá kappingarneytunum.

Okkara støða sum 3. land í mun til ES hevur við sær, at føroysk virkir ikki hava líka tryggjar karmar sum kappingarneytar okkara í Íslandi og Noreg hava við EBS skipanini, tá umræður marknaðaratgongd.

Vinnuligar íløgur verða bara gjørdar fyrri at tryggja íleggjarunum so stórt avkast sum gjørligt. Vanliga verður skilt ímillum tvey sløg av íleggjarum, **strategiskar** íleggjarar og **finansiellar** íleggjarar.

### 3.2.1 Finansiellir íleggjarar

Ein finansiellur íleggjari roynir at fáa eginpeningin at kasta sum mest av sær og syrgir fyrri, at váðin er so lítil sum gjørligt, men leggur annars ikki so nógv í, hvat virkið framleiðir, og hvørjum tað arbeiðir saman við. Íleggjararnir av hesum slag eru ofta eftirlønargrunnar og feløg, sum hava um hendi stórar peningaupphæddir. Finansiellir íleggjarar spjaða vanliga váðan út á nógvar fyritøkur og leggja tí ikki í at eiga avgerandi partar í einstøkum feløgum.

Orsakað av váðanum halda finansiellir íleggjarar sjáldan fiskivinnu vera eina áhugaverda vinnu at gera íløgur í. Hóast føroyska fiskivinnan á landi hevur kastað fitt av sær seinnu árin, er avkastin ikki betri enn so, at sama avkast kann fáast aðrastaðni við minni váða. Tí kann neyvan væntast, at finansiellir íleggjarar fara at seta stórvegis av peningi í fiskivinnuna á landi.

### 3.2.2 Strategiskir íleggjarar

Strategiskir íleggjarar leggja hinvegin nógv í, hvat virkið framleiðir og selur, og hvørjum tað arbeiðir saman við. Strategiskir íleggjarar eru oftast feløg úr somu vinnugrein, veitarar ella kundar hjá felagnum, sum pengar skulu setast í, og sum vænta sær handilsligan fyrimum av at knýta ymisk feløg tættari saman. Strategiskir íleggjarar vilja vanliga hava eitt orð at siga um raksturin hjá felagnum og ogna sær tí ofta stóran part av felagnum.

Ilt er at meta um, hvussu stóran áhuga strategiskir íleggjarar hava fyrri fiskivinnuni á landi. Men roknast má við, at um teir gera íløgur í vinnuna, vilja teir hava avgerandi ávirkan á, hvussu feløginu skulu rekast. Tað fáa teir við at ogna sær meginpartin av eginpeninginum. Ber hetta ikki til, tryggja teir sær t.d. ávirkan við ábyrgdarpeningi, lánipeningi, partaeigarasáttmála ella bindandi sáttmála um keyp av vørum. Ivaleyst finnast aðrir mátar at tryggja sær ávirkan, men hetta eru mest vanligu mátarnir, ið brúktir verða í fiski- og alivinnuni.

Tað er ikki serliga sannlíkt, at strategiskir íleggjarar gera íløgur í Føroyum, um teir ikki samstundis kunnu tryggja sær munandi ávirkan.

### 3.2.3 Hvussu kanst tú stýra uttan at eiga

Eitt dømi um, hvussu tú kanst stýra fiskavirkjum á landi í Føroyum neyvt uttan at eiga í teimum, er Føroya Fiskasøla, tá hon var lutafelag. Fiskasølan átti ongan partapening í virkjunum. Tvørturímóti áttu virkini Fiskasøluna. Men ongin ívaðist í, at tað var Fiskasølan, sum við søluavtalum og fígging av vørugoymslum og debitorum stýrði virkjunum. At Fiskasølan haraftrat sum stórpataeigari í Sjóvinnubankanum hevði ávísa ávirkan á fíggingina, er ein onnur søga, men tað kom henni uttan iva væl við.

Eitt felag nýtist ikki at vera føroyskt fyri at fáa so avgerandi ávirkan á fiskivinnuna á landi, sum Fiskasølan hevði. Útlendsk feløg og íleggjarar kunnu eisini tryggja sær tífka ávirkan.

Tað sum er avgerðandi er, at vit tryggja gjøgnumskygni í ognarviðurskiftum.

### 3.2.4 Føroyskir íleggjarar

Føroyski stórkapitalurin er ógvuliga miðsavnaður, meðan uppsparði peningurin annars er rættiliga spjaddur. Leysliga mett er samlaði kapitalurin í Føroyum 18 milliardir krónur. Av teimum eru uml. 5 milliardir krónur samlaðar hjá peningastovnunum og tryggingarfeløgnum. Privatar fyrirkur standa fyri uml. 2 milliardum. Umleið 6 milliardir eru býttar millum nógvar smáar uppspararar heilt frá barninum við 50 krónum á sparibókini. Restin av kapitalinum er almennur.

Peningastovnar og tryggingarfeløg kunnu ikki roknast sum strategiskur íleggjari. Tey vilja spjaða váðan so nógv sum gjørligt og gera tí neyvan stórvegis íløgur í fiskivinnuna á landi.

Tær pengasterkastu fyrirkurnar í Føroyum eru bara í lítlan mun knýttar at vanligari fiskivinnu á landi. Onkur er almenn ogn og onkur lutvíst almenn og lutvíst útlendsk. Í teimum flestu stóru fyrirkunum er kapitalurin bundin í íløgur innan teirra egna vinnuøki. Onkrar av hesum fyrirkum kunnu kanska hugsast at vilja gera íløgur í fiskivinnuna á landi. Men hóast peningaligi førleikin er til staðar, er tað ósannlíkt, at hesar fyrirkurnar fara at eiga meirilutan í stórum fiskavirkjum á landi. Hóast fyrirkur við næstan 100 milliónum krónum í eginpeningi als ikki eru smáar í Føroyum, og nógvar teirra eisini eru strategiskir íleggjarar, hava tær neyvan peningaliga førleikan til einsamallar at keypa meirilutan í stórum fiskavirkjum á landi.

Ein triðingur av teimum 18 milliardunum eru spjaddur út á einstaklingar. Skal hesin parturin gera munandi íløgur í fiskivinnuna á landi, mugu fleiri íleggjarar taka seg saman ella gera íløgurnar umvegis íleggjarfeløg ella partabrævamarknað.

## 3.3 Útlendskar íløgur í fiskivinnuni á landi í Føroyum

Sum nevnt gera fyrirkur íløgur uttanlands av fleiri orsøkum. Viðhvørt verða íløgurnar gjørdar fyri at tryggja íleggjaranum størri ávirkan og atgongd til marknaðin. Málið kann eisini vera at laga framleiðsluna til marknaðin. Hetta slagið av ílögum hava vit sæð føroyskar fyrirkur gjørt. Eitt nú Vestsalmon, sum hevur fyrirku í Danmark.

Fyrirkur kunnu eisini gera íløgur í útvinning av ríkidømi og tilfeingi uttanlands til tess at fáa bíliga rávøru við betri góðsku. Hetta slagið av útlendskum ílögum fata nógvir føroyingar sum ein vanda. Í løtuni eigur fiskivinnan á landi í Føroyum tó onki náttúrugivið ríkidømi ella tilfeingi, og útlendsku íløgurnar í vinnuna eru heldur ikki nógvar.

Útlendskar fyrirkur hava ikki havt trupult við at keypa rávøru í Føroyum í kapping við føroysku virkini. Hóast vinnan á landi verður hildin at vera rættiliga kappingarfør samanborið við fyrirkur

uttanlands, er hon ikki sloppin at ráða púra einsamøll, tá tað snýr seg um rávørna. Hinvegin hava føroyskar og útlenskar fyrirkur eisini samstarvað fyri at tryggja sær vørur við høgari góðsku.

### 3.3.1 Fyrimunir við útlenskum íløgum

Tá talan er um at eggja útlenskum fyrirkum til at gera beinleiðis íløgur í einum landi, verða hesir fyrimunir vanliga nevndir:

- útlenski kapitalurin førir við sær nýggja og betri tøkni
- útlenski kapitalurin mennir leiðsluførleikan í fyrirkuni og tí í samfelagnum sum heild
- hann gevur atgongd til nýggjar marknaðir
- hann skundar undir vøxtur og menning í samfelagnum.

Útlenskur kapitalur kann vera við til at tryggja vinnuni betri atgongd til marknaðir og gera hana meira professionella. Hann kann eisini gera, at virðið á føroyskum partabrøvum hækkar, so meira fæst fyri tey, tá tey verða seld.

Verður meira útlenskur kapitalur settur í føroysku fiskivinnuni, spjaðist váðin hjá føroyska kapitalinum samstundis. Føroyski kapitalurin kann tá setast í aðrar vinnur ella fiskivinnu í øðrum londum. Vinnulívið í Føroyum er næstan bara fiskivinna, og verður kreppa aftur sum í nítiárunum, og føroyskur kapitalur bara er í fiskivinnuni, kann tann óhepna støða taka seg upp, at meginparturin av vinnulívskapitalinum í Føroyum hvørvur í einum. Loyva vit hinvegin útlenskum kapitali at taka ein part av váðanum, verður føroyskt vinnulív betur ført fyri at standa ímóti eini móguligari kreppu.

Arbeiðsbólkurin er ikki ósamdur við teimum búskaparfrøðingum sum mæla til, at búskapurin er opin. Útlenskur kapitalur eigur at fatast sum eitt tilfeingi, ið kann skapa vøxtur og gera stórt gagn í vinnuni og samfelagnum sum heild.

### 3.3.2 Vandar við útlenskum íløgum

Arbeiðsbólkurin heldur ikki, at stórir vandar standast av at loyva útlenskum kapitali upp í fiskivinnuna á landi. Ein móguleiki kundi verið, at útlendingar keyptu stóran part av fiskivinnuni á landi og tann vegin keyptu seg inn í fiskivinnuna á sjónum. Við lógini um vinnuligan fiskiskap er hetta tó ikki móguligt<sup>10</sup>, hóast tað er verri at eftirkanna, tá íløgur verða gjørdar gjøgnum fleiri lið.

Ein annar vandi við útlenskum íløgum kann vera, at førleikin at leiða fyrirkurnar í høvuðsvinnuni minskar. Yvirtaka útlenskar fyrirkur meirilutan í fyrirkunum, kann hugsast, at flestu leiðarastørvini ikki verða mannað her á staðnum, men at allar tær stóru avgerðirnar verða tiknar uttanlands.

Hetta er meira ein ræðumynd enn veruleiki og kemur næstan bara fyri í londum, har trupult er at fáa fólk við útbúgving og royndum. Í føroysku oljuvinnuni er gongdin enn henda, men tað kemst av, at vit hava ikki havt fólk við røttum útbúgvingum, og tí oljufeløgini vanliga ikki seta umsitingar á stovn, fyrr enn oljan verður útvunnin.

Royndirnar við útlenskum kapitali í alivinnuni bera als ikki boð um, at føroyingar eru fyri vanbýti.

Ein annar vandi, sum onkuntíð verður nevndur, er, at sleppa útlendingar at eiga í føroyskari vinnu, fara teir at flyta vinningin av landinum. Spurningurin er, um hetta er rætt. Føroyski partafelagsskatturin er kappingarførur og lægri enn í grannalondunum, og tí er tað natúrligt hjá

<sup>10</sup> Annað er, um lógarkrøvini kunnu varðveitast, verða Føroyar partur av ES og CFP. Spurningurin tá verður, um fiskivinnan á landi í Føroyum er so kappingarfør, at veiða verður lögð upp her.

fyrirþókum at lata avlopini verða skattað her. Tað ber ið hvussu er væl til at varðveita vinnuliga virkseimið í landinum við kappingarførum lógarkørmum.

## 4 Miðsavning av eigaraviðurskiftunum

Vinnulívið kring allan heim verður støðugt meira miðsavnað við samanleggingum. Miðsavningin hevur vundið alt meira upp á seg seinastu 10 árin og stendst av nýggjari tøkni og frælsari og betri marknaðarviðurskiftum. Gongdin sæst aftur í fleiri vinnugreinum í Føroyum. Í fiskivinnuni á landi eru eigaraviðurskiftini kanska minst miðsavnað samanborið við aðrar vinnur, men rákið er týðiligt og heldur ivaleyst fram, um útlendingar ogna sær virkini ella ikki. Orsakað av alheimsgerðingini, sum hevur við sær støðugt økta kapping, vilja fyrirtøkurnar vaksa seg stórar og sterkar.

Fylgir fiskivinnan á landi ikki við hesum ráki, kann hon gerast eftirbátur, og virkini enda sum týdningarleysis undirveitarar.

Ein vandi er sjálvandi, at monopol stinga seg upp á ráfiskamarknaðinum. Tann støðan er als ikki ynskilig, og sum lýst niðanfyri er hon neyvan aktuel í Føroyum. Arbeidsbólkurin leggur herðslu á, at møgulig monopol skulu stýrast við ásetingum í kappingarlógini og ikki við serlóggevu fyri einstakar vinnugreinir.

### 4.1 Miðsavning í mun til sølu- og keypsmarknaðin

Fiskivinnan er ein útflutningsvinna. Sølumarknaðurin er allur heimurin, og kappingarneytarnir eru fiskavirkir um allan heim. Um so eigaraviðurskiftini í fiskivinnuni á landi vórðu miðsavnað so nógv, sum yvirhøvur hugsast kann, var ongin vandi fyri monopolstøðu á sølumarknaðinum.

Ráfiskamarknaðurin í Føroyum er eisini altjóða marknaður. Størsti parturin av fiskinum verður seldur um skipaðu uppboðssøluna. Tann, sum hevur hægsta boðið, fær fiskin. Fiskakeyparar úr Føroyum, Skotlandi, Danmark, Týsklandi, Íslandi, Onglandi og Fraklandi bjóða og keypa hvønn dag á hesum marknaði; útlendsku feløgini tó umvegis føroyskar millummenn. Restina selja reiðaríðini til keyparar í Føroyum og uttanlands.

Flutningssamband er nú hvønn dag til grannalondini. Hetta er eisini við til at gera føroyska ráfiskamarknaðin til ein altjóða marknað.

Fyri at undirstrika týdningin av altjóða keypinum av ráfiski verða nøgdin av samlaða útboðnum av botnfiski, ið útfluttar vórðu sum heilur fiskur frá 2000 til 2002, her vístar í prosentum:

Útflutt heilt í % av veiðini	2000	2001	2002
Toskur	18	17	25
Hýsa	28	45	51
Upsi	4	8	17
Samlað fyri hesi	13	17	27

Vert er at vísa á, at føroyska veiðan eftir botnfiski er ógvuliga lítil samanborið við tað, sum veitt verður um allan heim. Eitt ár veiða vit umleið 100 túsund tons, meðan veiðan í øllum heiminum er 90 mió. tons. Verður hugt at veiðuni í Norðuratlantshavi, er føroyska botnfiskaveiðin umleið 5-6 prosent av samlaðu veiðuni.

### 4.2 Miðsavning á heimamarknaði ella útflutningsmarknaði

Munur er á at miðsavna eina vinnu, sum selur sínar vørur á heimamarknaðinum, og vinnur, sum virka á altjóða marknaðinum. Hyggja vit at televinnuni í Føroyum, so er neyvan nakar ivi manna

millum, at tað er gagnligt fyri støðið á tænaðum og prísnum, at tveir stórir veitarar eru á telemarknaðinum í dag heldur enn bara ein.

Í Finnlandi er Nokia stóri framleiðarin av telefonum. Finski búskapurin hevur havt stórt gagn av, at eitt so sterkt felag hevur framleitt og útflutt telefonir í so stórum tali, sum Nokia hevur gjørt. Í Finnlandi verður ofta sagt, at tað var Nokia, sum hjálpti Finnlandi úr búskaparkreppuni í nítiárunum. Nokia er rættiliga einaráðandi sum framleiðari av telefonum í Finnlandi, men kappast við fleiri onnur feløg um at selja telefonir bæði á heims- og heimamarknaðinum.

Fiskur í Føroyum verður næstan bara virkaður til útflutnings. Tað hevur tí ikki so stóran týðning fyri føroyska marknaðin, um vinnan á landi verður meira miðsavnað. Ein ávís miðsavning kann vera við til at styrkja vinnuna í altjóða kappingini.

### 4.3 Altjóða mát fyri miðsavning

Herfindahl-Hirschman-Index (HHI) er eitt mát fyri miðsavning á einum marknaði. Tað verður roknað út við at falda marknaðarpartin hjá hvørjum virki á marknaðinum við sær sjálvum og síðani við at leggja øll tølini saman. Hevur ein marknaður til dømis fýra virkir, sum hava ávikavist 30, 30, 20 og 20 prosent av marknaðinum, er HHI 2600 ella  $30^2 + 30^2 + 20^2 + 20^2 = 2600$ .

HHI tekur hædd fyri býtinum á marknaðinum og lutfalsligu støddini á fyrítøkunum á marknaðinum. HHI hækkar, bæði tá talið á fyrítøkum lækkar, og tá munurin í stødd millum fyrítøkurnar á marknaðinum veksur. Marknaðir, har HHI liggur millum 1000 og 1800, eru at rokna sum næstan miðsavnaðir, meðan marknaðir, har HHI er oman fyri 1800 stig, eru at roknað sum avgjørt miðsavnaðir. Sambært samanleggingarreglum í USA skulu marknaðir kannast, tá HHI hækkar við meiri enn 100 stigum.

Kappingarráðið er farið at kanna, hvussu høgt talið er fyri ymsu vinnugreinirnar í Føroyum. Hóast kanningin ikki er liðug enn, hevur arbeidsbólkurin fingið ávegis upplýsingar um vinnuøkið *virking av fiski*. Fyribilstølini vísa, at HHI-talið fyri hetta økið liggur undir 500, og er tí avgjørt millum minst miðsavnaðu vinnuøkini í landinum. Hetta merkir, at virkingin av fiski á landi kann miðsavnast nógv meira, áðrenn talan er um møguligar vansar.

Størstu handilsøkini av týðningi fyri fiskivinnuna á sjónum eru olja, skipasmiðjur, reiðskapur, trygging, bankavirksemi, telefonsamband, heilsølur, flutningur og fiskakeyparar.

Talvan niðanfyri vísir, hvussu nógvir útbjóðarar eru á hvørjum vinnuøki:

Handilsøki	Tal á útbjóðarum
Olja	2
Skipasmiðjur	1 stórir og nakrir smærri
Reiðskapur	Í flestu førum ein stórir á hvør sínum øki
Trygging	2
Bankavirksemi	2 stórir og 2 smáir
Telefonsamband	3
Heilsølur	Umleið 5
Millumlandaflutningur	3 stórir og onkur smærri
Uppboðssøla av fiski	1
Fiskakeyparar	Yvir 40 í Føroyum + útlendskir keyparar

Tølini vísa, at eigaraviðurskiftini í fiskivinnuni á landi í Føroyum eru nógv minni miðsavnað enn í hinum stóru vinnunum við tilknýti til fiskivinnuna. Umframt nevndu vinnuøki kunnu nevast el-framleiðsla, fólk- og vøruflutningur, pakktilfar, salt, starvsstovuroyndir, veiting av framleiðslu- og skrivistovutólum og fóðurframleiðsla, sum viðkemur alivinnuni.

Flestu vinnuøki í Føroyum eru nógv meira miðsavnað enn fiskivinnan á landi. HHI-talið fyri hesar vinnur er eisini langt oman fyri 1800.

#### **4.4 Fyrimunir og vansar við at miðsavna eigaraviðurskiftini í fiskivinnuni á landi**

Verða eigaraviðurskiftini í fiskivinnuni á landi miðsavnað, kann tað eins og í øðrum vinnum hava við sær fyrimunir av stórdrift og skapa produktivitet til gagns fyri fiskivinnuna á sjónum. Prísirnir hækka, góðskukrøvini verða greiðari, lønirnar og umstøðurnar hjá arbeiðsfólkinum verða betri, tøknilig mennist, nýtslan av veiðini verður fjølbroyttari, og fíggarliga avlopið veksur.

Hinvegin má ásannast, at føroysk fiskaframleiðsla seinastu árinum eisini hevur dugað væl at gagnnýtt fyrimunir av smádrift, og hugsandi er, at hetta hevur havt góða ávirkan á kappingarførið. Fyrimunir av smádrift hava við sær, at fyrirkomandi hava lætt við at laga seg til broyttar umstøður og standa seg í vinnum, sum eru fyri stórum broytingum. Smærru virkini eru við til at stabilisera vinnuna og gera hana fjølbroytta, tí tey kunnu leggja seg eftir at framleiða servørur. Smáu virkini kunnu hinvegin hava truplari við at menna seg tøkniliga.

Vandin er ikki at miðsavna eigaraviðurskiftini. Arbeiðsbólkurin heldur tað vera nógv vandamiklari at krevja politiskt, at fiskivinnan á landi skal hava ein ávísan bygnað, ið áleggur vinnuni at skipa virksemd í smærri eindir.

## Arbeidssetningur viðvíkjandi struktúrinum í fiskivinnuni á landi

Framtaksgrunnur Føroya hevur í skrivni dagf. 12. juni 2002 vent sær til landsstýrismannin í vinnumálum við fyrispurningi m.a. um, hvør politiski hugburðurin er til ein møguligan útlendskan ognarpart, tá Føroya Fiskavirking og Føroya Fiskasøla verða seld.

Í ávísan mun er lóggivið um, hvussu struktúrin í fiskivinnuni á sjónum og í alivinnuni skal vera. Spurningarnir, sum nevndin fyri Framtaksgrunnin hevur sett, hava samband við spurningin um struktúrin í fiskivinnuni á landi í framtíðini, og um lóggivið eigur at verða um hetta. Hesir spurningarnir eru ikki serliga viðgjørdir í landsstýrinum.

Í sambandi við orðaskifti um einskiljing av Føroya Fiskavirking so hava fleiri av politisku flokkunum boðað frá, at lógaruppskot kann væntast at verða lagt fram í Løgtinginum, sum avmarka møguleikarnar fyri, at útlendingar í ov stóran mun kunnu keypa seg inn í flakavinnuna.

Landsstýrismaðurin í vinnumálum hevur tí avgjört at seta arbeidsbólkar at gera frágreiðing og møguligt tilmæli um, hvørt lóggivið eigur at verða á hesum øki og í so fall hvussu.

Arbeidsbólkarin hevur hesi umboð:

- 1 umboð fyri Vinnumálaráðið, formaður
- 1 umboð fyri Fiskimálaráðið
- 1 umboð fyri Menningarstovuna
- Umboð fyri vinnuna sum Vinnuhúsið tilnevni

Arbeidsbólkarin skal við støði í vinnupolitikkinum og í møguliga øðrum vinnupolitiskum atlitum:

1. Lýsa hvør tørvur er á kapitali í fiskivinnuni á landi.
2. Lýsa møguligar fyrimunir og vandamál viðvíkjandi útlenskum ognarparti í fiskivinnuni á landi.
3. Lýsa møguligar fyrimunir og vandamál viðvíkjandi miðsavnan av eigaraviðurskiftunum í fiskivinnuni á landi.
4. Lýsa í hvønn mun útlenskur ognarpartur kann ávirka struktúrin í fiskivinnuni á landi.
5. Gera møguligt tilmæli um lóggávu á økinum.

Arbeidsbólkarin skal vera liðugur við arbeiði sítt 1. nov. 2002.

Bjarni Djurholm  
Landsstýrismaður



## Fylgiskjal 2

### Lýsingar av orðum

<i>Fiskivinna á landi:</i>	Virkir, sum í fyrstu hond virka veiddan, feskan fisk, landaður í Føroyum.
<i>Útlendskur:</i>	Sum ásett í løgtingslóg nr. 70 frá 9. juni 1988 um aling av fiski og í løgtingslóg nr. 28 frá 10. mars 1994 um vinnuligan fiskiskap.
<i>Avgerandi ávirkan:</i>	Ognarpartur, ið beinleiðis ella óbeinleiðis gevur avgerandi ávirkan á virki við partapeningi, atkvøðurætti ella á annan hátt.
<i>Miðsavning:</i>	Ávísur prosentpartur, sum gevur beinleiðis ella óbeinleiðis avgerandi ávirkan á fiskivinnuna á landi sum heild við partapeningi, atkvøðurætti ella á annan hátt.
<i>Bygnaður:</i>	Bygnaðurin í vinnuni, herundir býtið í smá og stór virki, býtið millum loddrætt integreraðar fyrítøkur í fiskivinnuni á sjónum og landi, framleiðslu og sølu, vatnrætt integrerað virki við sama eigaraskara og onnur óheft virki, herundir spesialiserað virki og samansetingin av eigaraskaranum í fiskivinnuni á landi.
<i>Fyrimunir og vansar:</i>	Arbeidsbólkurin hevur valt at lýsa fyrimunir og vansar við atliti til samfelagsbúskaparlig áhugamál, kappingarførið hjá fiskivinnuni á landi sum heild og sjónum, uppbygging av vitan um marknað, tøkni og leiðsluførleika v.m.
<i>Vinna við serloyvum:</i>	Vinna, ið krevur serstakt loyvi frá landsstýrismyndugleika at fara undir til dømis vinnuligan fiskiskap, alivinnu, landbúnað á festijørð, vinnuliga orkuframleiðslu, telesamskipti, tryggingarvirksemi v.m.

## Fylgiskjal 3

### Útlenskar ílögur í íslensku fiskivinnuni

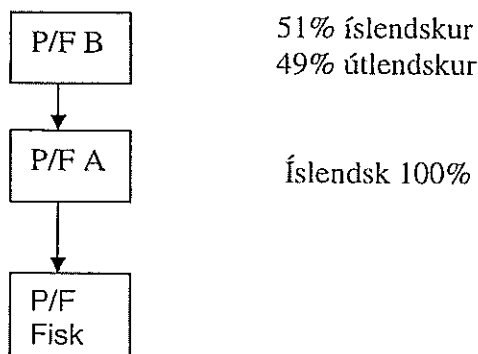
Hövdusreglan í Íslandi er, at útlendingar (foreign residents) hava ikki loyvi at gera ílögur í íslensku fiskivinnuna. (Lóg nr. 34 frá 1991). Men við eini seinni broyting, lóg nr. 46 frá 1996, hevur Altingið givið útlendingum eina óbeinleiðis leið til at gera ílögur í fiskivinnuna. Fiskivinnan verður her lýst sum fiskivinna á landi og fiskivinna á sjónum. (Fiskivinna á landi fevnir ikki um virkseimið at gera fiskavørna meira eignaða til flutning, føði og matgerð.)

Í grein 4 í lóg nr. 46 frá 1996 stendur millum annað, at:

Ein íslenskt fyrirtøka kann vera virkin í fiskivinnuni:

- ✓ Um onnur íslenskt fyrirtøka hevur tamarhald á henni. Ein íslenskt fyrirtøka verður lýst sum heimahoyrandi í Íslandi, har íslendingar eiga meirilutan í fyrirtøkuni ella hava meirilutan av atkvøðum ella at á annan hátt hava veruligt tamarhald á fyrirtøkuni.
- ✓ um útlendingar ikki eiga meira enn 25 prosent av fyrirtøkuni, roknað eftir partapeninginum ella byrjunarkapitalinum. Tó kunnu útlendingar eiga 33 prosent av fyrirtøkuni, um parturin hjá fyrirtøkuni í fiskivinnuni er minni enn 5 prosent.

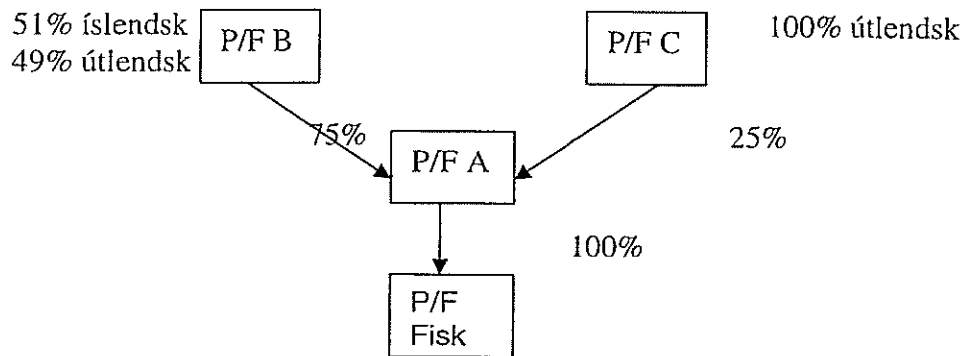
Ásetingarnar merkja, at útlendingar kunnu eiga upp til 49 prosent í íslenskari fyrirtøku (B) utanfyri fiskivinnuna. B er tá ein íslenskt fyrirtøka, sum kann eiga allan partapeningin í einari fiskivinnufyrirtøku, sí niðanfyri.



Niðanfyri er ein annar móguleiki lýstur.

Fyrirøka B og C eiga fyrirøku A. Fyrirøka B er íslensk, skilt soleiðis, at 51 prosent er á íslenskum hondum og 49 prosent á útlenskum hondum. B eigur 75 prosent av fyrirøku A. Fyrirøka C er útlensk fyrirøka, sum eigur 25 prosent av A.

Hetta merkir, at:  $25\text{ prosent} + (49\% \text{ av } 75\% = 36,7\%) = 61,7\text{ prosent}$  eru á útlenskum hondum.



Niðurstøðan er tí, at útlendingar umvegis holdingfeløg kunnu gera íløgur í íslenska fiskivinnu. Spurningurin er tó, um dømi 2 omanfyri kann gerast veruleiki. Dømi eru ikki um tað enn.